

V Bruseli 12. júna 2023
(OR. en)

9803/23

Medziinštitucionálny spis:
2022/0196(COD)

AGRI 275
PESTICIDE 27
SEMENCES 23
AGRILEG 88
ENV 555
PHYTOSAN 33
CODEC 960

SPRÁVA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť I) / Rada
Č. predch. dok.:	8395/2/23 REV 2 9063/23
Č. dok. Kom.:	10654/22
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o udržateľnom používaní prípravkov na ochranu rastlín a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/2115 – správa o pokroku – výmena názorov

I. ÚVOD

1. Komisia 22. júna 2022 predložila návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o udržateľnom používaní prípravkov na ochranu rastlín a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/2115¹.

¹ 10654/22 + ADD 1– 6.

2. Cieľom návrhu je nahradiť súčasný právny predpis (smernica 2009/128/ES) nariadením a harmonizovať vnútroštátne politiky v oblasti používania pesticídov a lepšie ich zosúladiť s cieľmi príslušných hlavných iniciatív EÚ v rámci Európskej zelenej dohody (ako sú stratégia Z farmy na stôl a stratégie v oblasti biodiverzity), ako aj stratégie EÚ v oblasti chemických látok a akčného plánu nulového znečistenia. Návrh je reakciou na záväzok Komisie znížiť do roku 2030 celkové používanie chemických pesticídov v EÚ a z nich vyplývajúceho rizika o 50 % a používanie nebezpečnejších pesticídov o 50 %, ako sa uvádza v stratégii Z farmy na stôl a stratégiách v oblasti biodiverzity. Jeho účelom je tiež stanoviť primeraný, realistický, ale zároveň ambiciózny prístup k riešeniu narastajúcich obáv spoločnosti v súvislosti s pesticídmi.

II. SÚČASNÝ STAV ROKOVANÍ V RADE

3. Komisia predložila návrh a svoje posúdenie vplyvu pracovnej skupine pre rastliny a otázky rastlinolekárstva (ďalej len „pracovná skupina“) 13. júla 2022, a následne Rade pre poľnohospodárstvo a rybárstvo 18. júla 2022. Preskúmanie a podrobné rokovania o článkoch návrhu, ktoré sa uskutočnili počas českého predsedníctva, boli zhrnuté v správe o pokroku², ktorú české predsedníctvo predložilo na zasadnutí Rady pre poľnohospodárstvo a rybárstvo 12. decembra 2022.
4. Rada 19. decembra 2022 prijala rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia žiada, aby vypracovala štúdiu dopĺňajúcu existujúce posúdenie vplyvu návrhu nariadenia³. Komisia 22. marca 2023 zaslala švédskemu predsedníctvu list⁴, v ktorom odpovedala na žiadosť Rady podľa článku 241 ZFEÚ prostredníctvom uvedeného rozhodnutia Rady. V liste sa uvádza, že „Komisia bude v duchu lojálnej spolupráce a výnimočne poskytovať dodatočné informácie, ako to požaduje Rada, na základe dostupných dôkazov a údajov hneď, ako budú počas jari 2023 k dispozícii“.

² 15774/22.

³ [EUR-Lex - 32022D2572 - SK - EUR-Lex \(europa.eu\)](#)

⁴ 7775/23.

5. Švédske predsedníctvo pokračuje od januára 2023 v rokovaníach o návrhu v pracovnej skupine. Robí tak v súlade so želaním pokračovať v skúmaní rôznych technických aspektov návrhu bez zbytočného odkladu, ktoré väčšina ministrov vyjadrila na decembrovom zasadnutí Rady pre poľnohospodárstvo a rybárstvo. Návrhu sa venovalo celkovo sedem zasadnutí pracovnej skupiny (z ktorých jedno zasadnutie, februárové, bolo jedno dvojdnové). Jediným zasadnutím, ktoré sa konalo ako neformálna videokonferencia členov pracovnej skupiny, bolo zasadnutie 28. marca 2023, ktorým sa ukončilo prvé preskúmanie celého návrhu a rokovanie o ňom (s výnimkou článkov 34 až 36). Zasadnutia pracovnej skupiny v apríli, máji a júni sa venovali rokovaniu o kompromisných zneniach predsedníctva týkajúcich sa kapitoly IV a článkov 20 až 28 (spolu so súvisiacimi odôvodneniami a prílohou III).
6. Predsedníctvo na účely uvedených zasadnutí vypracovalo tri orientačné poznámky⁵, ktoré obsahujú vysvetlenia zmien navrhnutých v porovnaní s návrhom Komisie, a vyzvalo členské štáty, aby vyjadrili pripomienky a poskytli príspevky k prerokúvaným témam.

III. HLAVNÉ OTÁZKY A DOSIAHNUTÝ POKROK

7. Jednou z kľúčových otázok, na ktoré upozornila väčšina delegácií v súvislosti s **integrovanou ochranou proti škodcom – IOPŠ (kapitola IV)**, bola **povinnosť** členských štátov **prijat'** **právne záväzné špecifické pravidlá pre plodiny** na vykonávanie IOPŠ, ktorá sa uvádza v návrhu Komisie. Uvedené delegácie spochybnili tento návrh tvrdením, že IOPŠ si vzhľadom na svoju povahu vyžaduje flexibilitu, keďže sa musí prispôsobiť rôznym plodinám a rôznym situáciám, pričom je potrebné vyhnúť sa dlhému legislatívnemu procesu, ktorý si vyžadujú povinné pravidlá, a dodatočnému administratívemu zaťaženiu, ktoré s nimi súvisí.

⁵ WK 5151/2023, WK 5988/2023 a WK 7079/2023.

8. Niekoľko ďalších delegácií na druhej strane uviedlo, že by mohli súhlasiť s povinnými špecifickými pravidlami pre plodiny. Niektoré delegácie okrem toho poukázali na skutočnosť, že v ich vnútroštátnych systémoch už existujú právne záväzné (alebo čiastočne právne záväzné) špecifické odporúčania, usmernenia a/alebo pravidlá pre plodiny alebo odvetvia, ktoré by chceli zachovať.
9. Predsedníctvo v reakcii na uvedené stanoviská navrhuje, aby sa členským štátom poskytla flexibilita pri prijímaní špecifických usmernení pre plodiny/odvetvia alebo špecifických právne záväzných pravidiel pre plodiny/odvetvia. Takto by si členské štáty mohli zachovať existujúce záväzné pravidlá na vnútroštátnej úrovni, alebo by takéto nové pravidlá mohli prijať na dobrovoľnom základe. Tieto špecifické pravidlá pre plodiny alebo odvetvia by sa nemuseli vzťahovať na všetky otázky, na ktoré sa v súčasnosti vzťahujú existujúce špecifické usmernenia pre plodiny stanovené v smernici o udržiavaní používaní pesticídov. Namiesto toho by sa členský štát mohol rozhodnúť, že len určité aspekty týchto usmernení zmení na pravidlá, kým ostatné by mohli zostať usmerneniami. Povinnosť informovať Komisiu 9 mesiacov pred prijatím špecifických pravidiel pre plodiny alebo odvetvia by sa zachovala v súlade s návrhom Komisie, ale ak by Komisia proti nim namietala, dotknutý členský štát by zmenil pravidlá buď zmenil, alebo poskytol odôvodnenie, prečo nevzal námietky Komisie do úvahy. Predsedníctvo okrem toho navrhuje, že členské štáty by museli prijať špecifické usmernenia pre plodiny alebo odvetvia aspoň pre 75 % využívanej poľnohospodárskej plochy (okrem domácich záhradiek), na rozdiel od návrhu Komisie, podľa ktorého by členské štáty museli prijať špecifické pravidlá pre plodiny pre 90 % tej istej plochy.
10. Okrem toho sa v kompromisnom znení predsedníctva objasňuje, že profesionálni používatelia musia uplatňovať všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom v súlade s článkom 13. V prípade, že profesionálny používateľ dodržiava príslušné špecifické usmernenia pre plodiny alebo odvetvia, sa predpokladá, že tento profesionálny používateľ v súvislosti s príslušnou plodinou alebo odvetvím uplatňuje všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom stanovené v článku 13. Profesionálni používatelia budú okrem toho musieť uplatňovať špecifické pravidlá pre plodiny alebo odvetvia, ak takéto pravidlá prijal členský štát, v ktorom pôsobia.

11. Niekoľko delegácií tiež poukázalo na to, že v kapitole IV sa uvádza len predchádzanie výskytu „škodlivých organizmov“ a ich kontrola, a nie všetky použitia uvedené v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Predsedníctvo preto s cieľom objasniť, že IOPŠ sa vzťahuje na udržateľné používanie *všetkých* typov prípravkov na ochranu rastlín, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1107/2009, navrhuje spresniť, že profesionálni používatelia musia pri plnení akýchkoľvek cieľov ochrany rastlín uvedených v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 uplatňovať všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom uvedené v článku 13.
12. Podľa článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009 majú profesionálni používatelia povinnosť viesť záznamy o používaní prípravkov na ochranu rastlín počas troch rokov. Niekoľko delegácií navrhlo zosúladiť obdobie uchovávania údajov v registri IOPŠ s obdobím stanoveným v článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Na rozdiel od článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sa však v článku 16 návrhu o NUPP uvádza, že údaje musí v registri IOPŠ uchovávať príslušný orgán zodpovedný za register IOPŠ, pre ktorý by bolo vhodnejšie dlhšie časové obdobie, aby bolo možné sledovať trendy v priebehu času. V kompromisnom znení predsedníctva sa preto navrhuje, aby obdobie, počas ktorého príslušné orgány uchovávajú údaje v registri IOPŠ, bolo 10 rokov.
13. Pokiaľ ide o články 20 a 21, v kompromisnom znení predsedníctva sa navrhuje objasniť podmienky potrebné na **leteckú aplikáciu prípravkov na ochranu rastlín**. V článku 24 sa objasnili aj **požiadavky týkajúce sa predaja prípravkov na ochranu rastlín**
1. pre profesionálnych používateľov (alebo ich zástupcov), ktorí musia byť na nákup prípravkov na ochranu rastlín držiteľmi platného osvedčenia o odbornej príprave,
 2. a pre neprofesionálnych používateľov (vrátane online predaja), ktorých musia distribútori informovať o správnom používaní prípravkov na ochranu rastlín v súlade s článkom 55 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

14. Pokiaľ ide o **odbornú prípravu, informovanie a zvyšovanie povedomia (kapitola VII)**, v kompromisnom znení predsedníctva sa navrhuje zahrnúť nové vymedzenie pojmu „*osvedčenie o odbornej príprave*“, pričom sa objasňuje, že by mohlo ísť buď o osvedčenie o odbornej príprave, alebo dôkaz o zápise v centrálnom elektronickom registri. V texte sa takisto objasňuje, že je na členských štátoch, aby rozhodli o tom, ktorý(é) systém(y) chcú na vedenie záznamov a poskytovanie dôkazov o odbornej príprave. Okrem toho sa v texte objasňuje, že na získanie osvedčenia o odbornej príprave je potrebné preukázať príslušné vedomosti absolvovaním skúšky alebo testu. Predsedníctvo ďalej v súlade s pripomienkami viacerých delegácií navrhuje, aby bolo osvedčenie o odbornej príprave platné najviac 5 rokov (v porovnaní s 10 rokmi stanovenými v návrhu Komisie v prípade distribútora alebo profesionálneho používateľa a 5 rokov v prípade poradcu).
15. V kompromisnom znení predsedníctva sa tiež objasňuje, že profesionálni používatelia musia každé tri roky (namiesto každého roka, ako sa uvádza v návrhu Komisie) uskutočniť konzultácie s nezávislým poradcom na účely získania strategického **poradenstva o integrovanej ochrane proti škodcom (IOPŠ)** (článok 25a). Takéto poradenstvo sa navyše môže poskytovať individuálne alebo v skupinách, a to buď osobne, alebo prostredníctvom stretnutia na diaľku. Príslušné orgány budú musieť prijať ustanovenia na zabezpečenie nezávislosti každého registrovaného poradcu, v ktorých sa stanovujú pravidlá na zabránenie konfliktom záujmov.
16. Na poslednom zasadnutí pracovnej skupiny 6. júna veľká väčšina delegácií ocenila prácu, ktorú doteraz predsedníctvo vykonalo, a uznala, že revidované kompromisné znenie kapitoly IV, ktoré vypracovalo, je jasnejšie a zohľadňuje mnohé obavy delegácií. Ďalej je však potrebné objasniť a zvážiť otázky, ako je zodpovednosť „profesionálnych používateľov“ prípravkov na ochranu rastlín, interakcia medzi špecifickými usmerneniami a pravidlami pre plodiny, spôsob ich uplatňovania, ako aj ich prepojenie s financovaním v rámci SPP. Ďalšou dôležitou otázkou je administratívne zaťaženie spojené s navrhovaným elektronickým registrom IOPŠ. Niekoľko delegácií má výhradu preskúmania k najnovším zmenám, ktoré navrhlo predsedníctvo, pričom uvádza, že je potrebné ešte podrobnejšie preskúmať kompromisné znenie predsedníctva.

17. Znenie uvedené v prílohe k tejto správe o pokroku zodpovedá v uvedeným kompromisným zneniam predsedníctva⁶.

V. ZÁVER

18. Predsedníctvo sa domnieva, že doterajšia práca poskytuje pevný základ pre ďalší pokrok v Rade.

Na účely zasadnutia Rady pre poľnohospodárstvo a rybárstvo, ktoré sa uskutoční 26. júna 2023, sa ministri vyzývajú, aby túto správu o pokroku vzali na vedomie a vymenili si názory.

⁶ 8395/2/23 REV 2 a 9063/23.

KAPITOLA IV

INTEGROVANÁ OCHRANA PROTI ŠKODCOM

Článok 12

Integrovaná ochrana proti škodcom

1. Profesionálni používatelia uplatňujú integrovanú ochranu proti škodcom uplatňovaním **všeobecných zásad uvedených v článku 13. [...]**
- 1a. **Profesionálni používatelia môžu uplatňovať špecifické usmernenia pre plodiny alebo odvetvia prijaté tým členským štátom, v ktorom pôsobia, pre príslušnú plodinu alebo odvetvie a oblasť v súlade s článkom 14 a vykonávaním činností stanovených v článku 13 ods. 8. Ak profesionálny používateľ dodržiava špecifické usmernenia pre plodiny alebo odvetvia, predpokladá sa, že tento profesionálny používateľ uplatňuje všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom stanovené v článku 13 v súvislosti s príslušnou plodinou alebo odvetvím.**
- 1b. **Profesionálni používatelia uplatňujú špecifické pravidlá pre plodiny alebo odvetvia, ak takéto pravidlá prijal členský štát, v ktorom pôsobia, pre príslušnú plodinu alebo odvetvie a oblasť v súlade s článkom 14 a vykonávaním činností stanovených v článku 13 ods. 8.**
2. [...] *(presunutý do článku 25a)*

Odôvodnenie 20a

(20a) S cieľom podporiť ambiciózne vykonávanie integrovanej ochrany proti škodcom by členské štáty mali mať možnosť zahrnúť do špecifických usmernení pre plodiny alebo odvetvia osobitné dobrovoľné opatrenia, na ktoré môžu získať finančnú podporu prostredníctvom SPP, ak presahujú základné požiadavky, ktoré sa členské štáty môžu rozhodnúť stanoviť v rámci špecifických pravidiel pre plodiny alebo odvetvia.

[...]

Článok 13

Všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom

1. Pred tým, ako profesionálni používatelia začnú aplikovať chemické prípravky na ochranu rastlín, najprv zvážia a prípadne uplatňujú opatrenia, pri ktorých sa na predchádzanie výskytu škodlivých organizmov alebo na ich potláčanie nevyžaduje používanie chemických prípravkov na ochranu rastlín.

2. V záznamoch profesionálneho používateľa uvedených v článku 15 ods. 1 sa poskytne dôkaz o tom, že zvážil tieto prípadné možnosti:
- striedanie plodín,
 - používanie príslušných kultivačných techník vrátane techniky falošného osivového lôžka, časov a hustoty sejby, podsevu, pestovania medziplodín, ochrannej orby, prerezávania a priamej sejby,
 - používanie rezistentných alebo tolerantných **odrôd** [...] a certifikovaného alebo rovnocenného [...] **rastlinného množiteľského materiálu**,
 - používanie vyvážených postupov hnojenia, vápnenia a zavlažovania alebo drenáže,
 - prevencia šírenia škodlivých organizmov prostredníctvom hygienických opatrení vrátane pravidelného čistenia strojov a zariadení,
 - ochrana a podpora dôležitých užitočných organizmov[...] na miestach výroby a mimo nich,
 - zbavenie sa škodcov využívaním chránených konštrukcií, sietí a iných fyzických prekážok.
3. Profesionálni používatelia monitorujú škodlivé organizmy primeranými metódami a nástrojmi [...]. Takéto metódy a nástroje zahŕňajú aspoň jeden z týchto prvkov:
- a) pozorovania v teréne;
 - b) vedecky podložené varovania, predpovede a systémy včasného diagnostikovania, ak je to uskutočniteľné;
 - c) využívanie poradenstva poskytovaného odborne spôsobilými poradcami.

4. Profesionálni používatelia môžu použiť chemické prípravky na ochranu rastlín len vtedy, ak sú potrebné na dosiahnutie prijateľnej úrovne kontroly škodlivých organizmov po tom, ako zvažili všetky ostatné nechemické metódy uvedené v odsekoch 1, a [...] 2, a ak bola splnená niektorá z týchto podmienok:
- a) výsledky monitorovania [...] založené na záznamoch z pozorovaní ukazujú, že chemické prípravky na ochranu rastlín sa musia uplatňovať včas z dôvodu výskytu dostatočne vysokého počtu škodlivých organizmov;
 - b) ak je to odôvodnené na základe pomocného systému rozhodovania alebo ak to odôvodňuje poradca, ktorý spĺňa podmienky stanovené v článku [...] [25a], profesionálny používateľ rozhoduje prostredníctvom zaznamenaného rozhodnutia o použití chemických prípravkov na ochranu rastlín z preventívnych dôvodov.
5. [...]
6. Profesionálni používatelia udržiavajú používanie chemických prípravkov na ochranu rastlín a iných foriem zásahu na úrovniach, ktoré sú [...] potrebné v **súlade so správnou praxou ochrany rastlín v zmysle článku 3 bodu 18 nariadenia (ES) č. 1107/2009** a ktoré nezvyšujú riziko vytvorenia rezistencie u populácií škodlivých organizmov. Profesionálni používatelia podľa možnosti používajú tieto opatrenia:
- a) znížená frekvencia aplikácie;
 - b) znížený počet aplikácií;
 - c) čiastočná aplikácia;
 - d) bodová aplikácia.

7. Ak je známe riziko rezistencie voči opatreniu na ochranu rastlín a ak si množstvo škodlivých organizmov vyžaduje opakovanú aplikáciu tohto opatrenia [...], profesionálni používatelia uplatňujú dostupné protirezistenčné stratégie, aby sa zachovala účinnosť tohto opatrenia.

Ak opatrenie na ochranu rastlín zahŕňa opakované použitie prípravkov na ochranu rastlín, profesionálni používatelia používajú prípravky na ochranu rastlín s rozličnými spôsobmi účinku v prípade, že sú k dispozícii.

8. Profesionálni používatelia vykonávajú všetky tieto opatrenia:
- a) kontrolujú a dokumentujú úspešnosť uplatňovaných opatrení na ochranu rastlín na základe záznamov o používaní prípravkov na ochranu rastlín a o iných zásahoch a na základe monitorovania škodlivých organizmov;
 - b) uplatňujú informácie získané z vykonávania opatrení uvedených v písmene a) ako súčasť rozhodovacieho procesu v súvislosti s budúcimi zásahmi.
9. Komisia je v súlade s článkom 40 splnomocnená prijímať delegované akty, ktorými sa mení zoznam možností stanovený v odseku 2, metódy **a nástroje** stanovené v odseku 3 a [...] opatrenia stanovené v odseku 6 tohto článku, s cieľom zohľadniť technický pokrok a vedecký vývoj.

Článok 13a

Profesionálni používatelia pri plnení akýchkoľvek cieľov ochrany rastlín uvedených v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 uplatňujú všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom uvedené v článku 13.

Článok 14 (predtým článok 15)

Špecifické usmernenia a [...] pravidlá pre plodiny alebo odvetvia

1. Členské štáty prijímajú agronomické usmernenia [...] **na** základe integrovanej ochrany proti škodcom pri pestovaní alebo skladovaní konkrétnej plodiny **alebo pre špecifické odvetvie**, ktoré sú navrhnuté s cieľom zabezpečiť, aby táto chemická metóda ochrany plodiny bola použitá až po tom, ako sa zvažili všetky ostatné nechemické metódy, a **ak je to uplatniteľné**, keď sa dosiahli prahové hodnoty pre zásah (ďalej len „špecifické pravidlá pre plodiny **alebo odvetvia**“[...]). Špecifickými usmerneniami pre plodiny **alebo odvetvia** [...] sa vykonávajú zásady integrovanej ochrany proti škodcom stanovené v článku 13 pre príslušnú plodinu **alebo odvetvie**.
2. [...] (presunuté do odseku 3c)
3. Do ... [*Úrad pre publikácie: vložte dátum = prvý deň mesiaca nasledujúceho po 24 mesiacoch od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia*] každý členský štát zavedie účinné a [...] špecifické usmernenia pre plodiny **alebo odvetvia** [...] v prípade plodín **alebo odvetví**, ktoré pokrývajú plochu predstavujúcu aspoň 75 % jeho využívanej poľnohospodárskej plochy (okrem domácich záhradiek). [...]

- 3a. Členské štáty môžu prijať právne záväzné agronomické pravidlá na základe zásad integrovanej ochrany proti škodcom pri pestovaní alebo skladovaní konkrétnej plodiny alebo pre špecifické odvetvie, ktoré sú navrhnuté s cieľom zabezpečiť, aby táto chemická ochrana plodín bola použitá až po tom, ako sa zvažili všetky ostatné nechemické metódy a keď sa dosiahli prahové hodnoty pre zásah v prípade, že sú k dispozícii (ďalej len „špecifické pravidlá pre plodiny alebo odvetvia“). Špecifickými pravidlami pre plodiny alebo odvetvia sa úplne alebo čiastočne vykonávajú zásady integrovanej ochrany proti škodcom uvedené v článku 13 pre príslušnú plodinu alebo odvetvie, pričom tieto pravidlá sa stanovujú v záväznom právnom akte. V prípade, že členský štát prijme špecifické pravidlo pre plodiny alebo odvetvia, ktorým sa v plnej miere vykonávajú zásady integrovanej ochrany proti škodcom stanovené v článku 13, príslušná plodina alebo odvetvie sa považuje za plodinu alebo odvetvie s usmernením podľa odseku 3.
- 3b. Členské štáty pri prijímaní špecifických usmernení alebo pravidiel pre plodiny alebo odvetvia zohľadnia príslušné agronomické podmienky vrátane typu pôdy a plodín a prevládajúcich klimatických podmienok.
- 3c. Každý členský štát určí príslušný orgán zodpovedný za zabezpečenie toho, aby špecifické usmernenia alebo pravidlá pre plodiny **alebo odvetvia** boli vedecky podložené [...] v súlade s článkom [...] 13.
4. [...] (zmenené a presunuté do odseku 7a)
5. [...] (zmenené a presunuté do odseku 7a)

6. V špecifických usmerneniach pre plodiny **alebo odvetvia** [...] sa špecifikujú minimálne tieto prvky:
- a) hospodársky najvýznamnejšie škodlivé organizmy pôsobiace na plodinu **alebo odvetvie**;
 - b) nechemické zásahy zahŕňajúce kultivačnú, fyzikálnu a biologickú kontrolu, ktoré sú účinné proti škodlivým organizmom uvedeným v písmene a), a kvalitatívne kritériá alebo podmienky, za ktorých sa majú tieto zásahy vykonať;
 - c) ak sú k dispozícii, [...] prípravky na ochranu rastlín s nízkym rizikom alebo alternatívy k chemickým prípravkom na ochranu rastlín, ktoré sú [...] **autorizované na použitie** proti škodlivým organizmom uvedeným v písmene a), a kvalitatívne kritériá alebo podmienky, za ktorých sa majú tieto zásahy vykonať;
 - d) [...] chemické prípravky na ochranu rastlín, ktoré nie sú prípravky na ochranu rastlín s nízkym rizikom a ktoré sú [...] **autorizované na použitie** proti škodlivým organizmom uvedeným v písmene a), a kvalitatívne kritériá alebo podmienky, za ktorých sa majú tieto zásahy vykonať;
 - e) ak sú k dispozícii, kvantitatívne kritériá alebo podmienky, za ktorých sa môžu použiť chemické prípravky na ochranu rastlín po tom, ako sa vyčerpali všetky ostatné spôsoby kontroly, pri ktorých sa nevyžaduje použitie chemických prípravkov na ochranu rastlín;
 - f) merateľné kritériá alebo podmienky, za ktorých sa môžu použiť nebezpečnejšie prípravky na ochranu rastlín po tom, ako sa vyčerpali všetky ostatné spôsoby kontroly, pri ktorých sa nevyžaduje použitie chemických prípravkov na ochranu rastlín;
 - g) povinnosť viesť záznamy o pozorovaniach, ktoré preukazujú dosiahnutie príslušnej prahovej hodnoty, ak je k dispozícii.

7. Každý členský štát pravidelne preskúmava svoje špecifické usmernenia a [...] pravidlá pre plodiny alebo **odvetvia** a v prípade potreby ich aktualizuje, a to aj v prípade, že je to potrebné s cieľom zohľadniť zmeny dostupnosti nástrojov na kontrolu škodlivých organizmov.
- 7a. Aspoň 9 mesiacov pred dátumom, od ktorého sa bude uplatňovať špecifické pravidlo pre plodiny **alebo odvetvia** podľa vnútroštátnych právnych predpisov, členský štát informuje Komisiu, ktorá môže do 6 mesiacov od doručenia návrhu namietat' proti jeho prijatiu členským štátom, ak sa domnieva, že návrh nie je v súlade so **zásadami integrovanej ochrany proti škodcom** [...] stanovenými v **článku 13** [...]. Ak Komisia namieta, členský štát znenie zmení na základe námietok Komisie alebo uvedie dôvody, prečo ich nevzal do úvahy.
8. Členský štát, ktorý má v úmysle aktualizovať špecifické pravidlo pre plodiny **alebo odvetvia**, informuje Komisiu, ktorá môže do 3 mesiacov od doručenia návrhu namietat' proti aktualizácii špecifického pravidla pre plodiny **alebo odvetvia** členským štátom, ak sa domnieva, že návrh nie je v súlade so **zásadami integrovanej ochrany proti škodcom** [...] stanovenými v **článku 13** [...]. Ak Komisia namieta, členský štát znenie zmení na základe námietok Komisie alebo uvedie dôvody, prečo ich nevzal do úvahy.
9. [...] (zjednodušené a presunuté do odseku 8)
10. [...]
11. Každý členský štát uverejní všetky svoje špecifické usmernenia a pravidlá pre plodiny **alebo odvetvia na** webovom sídle a informuje o tom Komisiu.
12. Komisia na webovom sídle zverejní odkazy na webové sídla členských štátov uvedené v odseku 11.

13. Do ... [Úrad pre publikácie: vložiť dátum = prvý deň mesiaca nasledujúceho po 7 rokoch od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o prijatí [...] špecifických usmernení a pravidiel [...] pre plodiny **alebo odvetvia** v členských štátoch a o **súlade týchto usmernení a pravidiel s článkom 14, ako aj o súlade so všeobecnými zásadami integrovanej ochrany proti škodcom podľa článku 13 v členskom štáte.**

Odôvodnenie 20:

20. S cieľom uľahčiť **profesionálnym používateľom [...] dodržiavanie zásad** integrovanej ochrany proti škodcom treba stanoviť špecifické usmernenia pre plodiny **alebo odvetvia** [...], ktoré by mal profesionálny používateľ dodržiavať v súvislosti s konkrétnymi plodinami **alebo odvetvím** a regiónom, v ktorom pôsobí. **Členské štáty môžu prijať právne záväzné špecifické pravidlá pre plodiny alebo odvetvia, a to buď namiesto špecifických usmernení pre plodiny alebo odvetvia, alebo na ich doplnenie.** [...] V takýchto špecifických usmerneniach alebo [...] pravidlách pre plodiny **alebo odvetvia** by sa mali [...] **špecifikovať** všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom **pre konkrétnu plodinu alebo odvetvie.** Na zabezpečenie [...] súladu špecifických usmernení pre plodiny **alebo odvetvia** so všeobecnými zásadami integrovanej ochrany proti škodcom by sa mali stanoviť podrobné pravidlá, pokiaľ ide o to, čo by tieto usmernenia [...] mali zahŕňať [...]. [...] Komisia by mala overiť vypracovanie, vykonávanie a presadzovanie [...] pravidiel [...]. **S cieľom uľahčiť profesionálnym používateľom dodržiavanie špecifických usmernení pre plodiny alebo odvetvia je potrebné zabezpečiť, aby mali informácie o celej škále prípravkov na ochranu rastlín, ktoré sa vzťahujú na ich plodinu alebo odvetvie. Je preto vhodné, aby členské štáty do špecifických usmernení pre plodiny zahrnuli odkaz na všetky autorizované prípravky na ochranu rastlín, ktoré sa môžu použiť pre danú plodinu alebo odvetvie, vrátane toho, či sú klasifikované ako prípravky na ochranu rastlín s nízkym rizikom, chemické alebo nebezpečnejšie prípravky na ochranu rastlín. Takéto usmernenia by sa mohli poskytovať napríklad prostredníctvom webového sídla uvádzajúceho zoznam všetkých autorizovaných prípravkov na ochranu rastlín a ich autorizovaných použití.**

[...]

Článok 15 (predtým článok 14)

**Záznamy o opatreniach integrovanej ochrany proti škodcom a používaní prípravkov
na ochranu rastlín [...] profesionálnymi používateľmi.**

1. Ak profesionálny používateľ [...] prijme preventívne opatrenie alebo vykoná zásah, do elektronického registra integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín uvedeného v článku 16, ktorý sa vzťahuje na oblasť, v ktorej tento profesionálny používateľ pôsobí, [...] vloží tieto informácie:
 - a) akékoľvek preventívne opatrenie alebo zásah podľa článku 13 a **prípadne akýkoľvek opis dodržiavania súladu so špecifickými usmerneniami pre plodiny alebo odvetvia** [...];
 - b) akékoľvek preventívne opatrenie alebo zásah a akýkoľvek **opis** [...] dodržiavania súladu so špecifickými pravidlami pre [...] plodiny **alebo odvetvia**, ak členský štát, v ktorom profesionálny používateľ pôsobí, prijal takéto pravidlá [...] pre príslušnú plodinu **alebo odvetvie**

Profesionálny používateľ vloží informácie uvedené v tomto odseku do 31. januára roka nasledujúceho po roku, v ktorom sa prijali preventívne opatrenia alebo vykonali zásahy.

2. [...]

3. Profesionálny používateľ [...] vloží elektronický záznam o každom[...] **použití** prípravku na ochranu rastlín podľa článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009 do elektronického registra integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín uvedeného v článku 16. Profesionálny používateľ [...] vloží aj elektronický záznam, v ktorom spresní, či sa aplikácia vykonala pomocou leteckého alebo pozemného zariadenia.
- 3a. Zaznamenávanie informácií podľa odseku 3 do elektronického registra integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín sa považuje za vytvorenie záznamu o použití prípravku na ochranu rastlín podľa článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009.**
4. S cieľom zabezpečiť jednotnú štruktúru záznamov, ktoré majú profesionálni používatelia vytvoriť [...] v elektronickom registri integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín v súlade s odsekmi 1 a 3, Komisia [...] **môže** prostredníctvom vykonávacích aktov prijať štandardný vzor takýchto záznamov. Každý takýto vzor obsahuje polia na vkladanie záznamov, ktoré sa majú viesť v súlade s článkom 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009, a vyžaduje použitie rozpoznateľného používateľského mena. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 41 ods. 2.

Nové odôvodnenie

(17a) Profesionálny používateľ je každá osoba, ktorá používa prípravok na ochranu rastlín pri svojej profesionálnej činnosti. Patria sem napr. prevádzkovatelia, technici, zamestnávatelia a samostatne zárobkovo činné osoby v poľnohospodárstve a v iných odvetviach.

Zmena odôvodnenia 18:

18. Na ochranu ľudského zdravia a životného prostredia je potrebný prístup k ochrane proti škodcom, ktorý vychádza z integrovanej ochrany proti škodcom, pri zabezpečení starostlivého zváženia všetkých dostupných metód, ktoré zabránia rozvoju populácií škodlivých organizmov, pričom udržiavajú používanie chemických prípravkov na ochranu rastlín na úrovniach, ktoré sú odôvodnené z ekonomického a environmentálneho hľadiska a minimalizujú riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie. „Integrovaná ochrana proti škodcom“ kladie dôraz na pestovanie zdravých plodín pri najmenšom možnom narušení agroekosystémov, podporuje prirodzené mechanizmy na ochranu proti škodcom a využíva chemickú kontrolu len ak sa vyčerpali všetky ostatné prostriedky kontroly. **Rovnaký prístup by sa mal zaujať na dosiahnutie iných cieľov v oblasti ochrany rastlín, ako je napríklad ovplyvňovanie životného procesu rastlín uvedené v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009.** Aby sa zabezpečilo dôsledné vykonávanie integrovanej ochrany proti škodcom v praxi, je potrebné stanoviť v tomto nariadení jasné pravidlá. V záujme splnenia povinnosti konať podľa integrovanej ochrany proti škodcom, profesionálny používateľ by mal zvážiť a vykonávať všetky metódy a postupy, ktorými sa zabráni používaniu prípravkov na ochranu rastlín. Chemické prípravky na ochranu rastlín by sa mali používať len vtedy, ak sa **zvážili** [...] všetky ostatné prostriedky kontroly. S cieľom zabezpečiť a monitorovať dodržiavanie tejto požiadavky je dôležité, aby profesionálni používatelia viedli záznamy o [...] **používaní** prípravkov na ochranu rastlín alebo [...] akomkoľvek inom opatrení prijatom v súlade s integrovanou ochranou proti škodcom [...]. Tieto záznamy sú potrebné aj v prípade leteckých aplikácií.

Zmena odôvodnenia 19:

19. Aby sa predišlo zbytočnej duplicite, môže Komisia **spolu s členskými štátmi vypracovať** [...] štandardný vzorový dokument s cieľom [...] zjednotiť záznamy vedené profesionálnymi používateľmi o opatreniach prijatých v súlade s integrovanou ochranou proti škodcom a záznamy vedené podľa článku 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

Článok 16

Elektronický register integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín

1. Každý členský štát určí príslušný orgán alebo príslušné orgány, aby vytvorili a udržiavali elektronický register (registre) integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín.

Elektronický register alebo registre integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín obsahujú aspoň informácie podľa článku 15 ods. 1 a článku 15 ods. 3, ktoré sa uchovávajú počas obdobia najmenej 10 rokov od dátumu vloženia.

[...]

2. Register resp. registre uvedené v odseku 1 sú dostupné pre [...] **profesionálnych používateľov**, aby títo mohli vkladať elektronické záznamy v súlade s článkom 15.
3. [...]
4. [...]
5. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 poskytnú alebo [...] **sprístupnia** údaje zhromaždené v registri uvedenom v odseku 1 tohto článku v anonymizovanej forme príslušným vnútroštátnym orgánom, ktoré sú zodpovedné za vykonávanie smerníc 2000/60/ES a (EÚ) 2020/2184, na účely prepojenia týchto údajov s údajmi z monitorovania kvality životného prostredia, podzemnej vody a vody s cieľom posilniť identifikáciu, meranie a znižovanie rizík vyplývajúcich z používania prípravkov na ochranu rastlín.
6. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 zabezpečia vnútroštátnym štatistickým úradom prístup do registra resp. registrov uvedených v odseku 1 na účely rozvoja, tvorby a šírenia oficiálnej štatistiky.
7. [...]

Zmena odôvodnenia 21:

- (21) V záujme overenia dodržiavania integrovanej ochrany proti škodcom profesionálnymi používateľmi by sa mal viesť elektronický register integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín s cieľom overiť dodržiavanie **všeobecných zásad** [...] integrovanej ochrany proti škodcom stanovených v tomto nariadení a podporiť rozvoj politiky Únie. Prístup do registra by sa mal udeliť aj vnútroštátnym štatistickým orgánom na účely rozvoja, tvorby a šírenia oficiálnej štatistiky v súlade s kapitolou V nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009⁷. [...] **V týchto** registroch by sa malo zaznamenávať akékoľvek preventívne opatrenie alebo zásah [...] a **opis** dodržiavania príslušného špecifického usmernenia alebo pravidla pre plodiny **alebo odvetvia**.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

Článok 3

13. „bezpilotný **letecký postrekovací systém** [...]“ je akékoľvek lietadlo s **postrekovacím zariadením** prevádzkované autonómne alebo určené na samostatnú prevádzku alebo na pilotovanie na diaľku bez pilota na palube;

(...)

(X) „Osvedčenie o odbornej príprave“ je dôkaz o odbornej príprave, ktorý by sa mohol poskytovať buď ako potvrdzujúce odbornú prípravu, alebo ako dôkaz o zápise v centrálnom elektronickom registri.

KAPITOLA V

**POUŽÍVANIE, SKLADOVANIE A ZNEŠKODŇOVANIE
PRÍPRAVKOV NA OCHRANU RASTLÍN**

Článok 20

Letecká aplikácia prípravkov na ochranu rastlín

1. Letecká aplikácia sa zakazuje.

2. Odchyľne od odseku 1 môže príslušný orgán určený členským štátom povoliť leteckú aplikáciu profesionálnym používateľom, **ak** [...]:
- a) z dôvodu neprístupného terénu neexistuje iná technicky možná alternatívna metóda aplikácie ako letecká aplikácia **alebo**
 - b) letecká aplikácia má menej negatívny alebo **rovnaký** vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie ako akákoľvek alternatívna metóda aplikácie [...], [...].

- 2a. Povolenie na leteckú aplikáciu podľa článku 20 ods. 2 sa môže udeliť len vtedy, ak sú splnené všetky tieto podmienky:**
- a) aplikačné zariadenie nainštalované na lietadle je evidované v elektronickom registri aplikačných zariadení na profesionálne použitie uvedenom v článku 33 ods. 1 a spĺňa požiadavky stanovené v prílohe IV;**
 - b) lietadlo je vybavené príslušenstvom [...] a technológiou na presnú aplikáciu prípravkov na ochranu rastlín a zníženie úletu postrekovej hmly;**
 - c) prípravok na ochranu rastlín sa môže používať prostredníctvom leteckej aplikácie podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009.**
3. Žiadosť predložená profesionálnym používateľom o povolenie na leteckú aplikáciu obsahuje informácie potrebné na preukázanie, že sú splnené podmienky stanovené v odsekoch 2 a **2a**.
4. Ak sa udelí povolenie na leteckú aplikáciu [...], príslušný orgán uvedený v odseku 2 zverejní **najmenej 2 dni pred dňom leteckej aplikácie** tieto informácie:
- a) miesto a plochu leteckej aplikácie uvedené na mape;
 - b) obdobie platnosti povolenia na leteckú aplikáciu, ktoré má obmedzené trvanie s presne vymedzeným dátumom začiatku a konca a je čo najkratšie, pričom nesmie presiahnuť **120 [...] dní**;
 - c) príslušné poveternostné podmienky umožňujúce bezpečné použitie;
 - d) názov a **číslo autorizácie** prípravku alebo prípravkov na ochranu rastlín;
 - e) aplikačné zariadenie, ktoré sa použije, a opatrenia na zmiernenie rizika, ktoré sa prijímú.

5. Profesionálny používateľ, ktorému bolo udelené povolenie na leteckú aplikáciu, najmenej dva dni pred dátumom každej konkrétnej leteckej aplikácie vyvesí na tento účel oznámenia po obvode plochy, ktorá sa má ošetriť, **alebo, ak na týchto plochách nie je možné vyvesiť oznámenia, tieto sa musia vyvesiť na verejne prístupných miestach.**

Článok 21

[...] Letecká aplikácia prípravkov na ochranu rastlín určitými kategóriami [...] bezpilotných leteckých postrekovacích systémov

1. Ak určité kategórie bezpilotných **leteckých postrekovacích systémov** [...] spĺňajú kritériá stanovené v odseku 2, členský štát môže vyňať leteckú aplikáciu takýmito bezpilotnými **leteckými postrekovacími systémami** [...] zo zákazu stanoveného v článku 20 ods. 1 [...].

2. [...] Členský štát môže leteckú aplikáciu bezpilotným **leteckým postrekovacím systémom** [...] vyňať [...] zo zákazu stanoveného v článku 20 ods. 1, ak sa faktormi súvisiacimi s používaním bezpilotného **leteckého postrekovacieho systému** preukáže, že riziká spojené s jeho použitím sú **rovnaké alebo** nižšie ako riziká spojené s iným [...] aplikačným zariadením. Súčasťou týchto faktorov **môžu** [...] byť kritériá týkajúce sa:
- a) technických špecifikácií bezpilotných **leteckých postrekovacích systémov** [...]
 - b) poveternostných podmienok[...]
 - c) **typu** plochy, na ktorej sa má vykonať postrek[...]
 - d) [...]
 - e) potenciálneho použitia bezpilotného lietadla v určitých prípadoch v spojení s presným poľnohospodárstvom s kinematickým meraním v reálnom čase;
 - f) úrovne výcviku vyžadovanej v prípade pilotov prevádzkujúcich bezpilotné lietadlo;
 - g) [...]
3. Komisia je v súlade s článkom 40 splnomocnená prijímať delegované akty, ktorými sa dopĺňa toto nariadenie s cieľom stanoviť presné kritériá, pokiaľ ide o [...]odsek 2, keď technický pokrok a vedecký vývoj umožnia vypracovanie takýchto presných kritérií.

Skladovanie, zneškodňovanie a manipulácia

1. Do ... [Úrad pre publikácie: vložte dátum začatia uplatňovania tohto nariadenia] členské štáty zavedú účinné opatrenia a [...] potrebné štruktúry na umožnenie bezpečného **skladovania** a zneškodňovania [...] akýchkoľvek prípravkov na ochranu rastlín, akýchkoľvek zriedených roztokov obsahujúcich prípravky na ochranu rastlín a akýchkoľvek obalov a **manipulácie** s nimi, a to spôsobom, ktorý neohrozuje ľudské zdravie ani životné prostredie.
2. Pokiaľ ide o profesionálnych používateľov, opatrenia uvedené v odseku 1 zahŕňajú podrobné požiadavky na:
 - a) bezpečné skladovanie prípravkov na ochranu rastlín a manipuláciu s nimi, ako aj ich riedenie a miešanie pred aplikáciou;
 - b) manipuláciu s obalmi a zvyškami prípravkov na ochranu rastlín;
 - c) čistenie použitých zariadení po aplikácii;
 - d) zneškodňovanie **prázdnych obalov**, zastaraných prípravkov na ochranu rastlín a zvyškov a ich obalov.
3. Členské štáty prijímú všetky potrebné opatrenia týkajúce sa prípravkov na ochranu rastlín autorizovaných na používanie neprofesionálnymi používateľmi, aby sa predišlo nebezpečným úkonom pri manipulácii s nimi, a ak im nemožno predísť, aby sa tieto nebezpečné úkony obmedzili. Tieto opatrenia môžu zahŕňať opatrenia týkajúce sa obmedzení veľkosti balení alebo nádob. V rámci týchto opatrení sa môže stanoviť, že neprofesionálni používatelia môžu používať len prípravky na ochranu rastlín s nízkym rizikom a iné prípravky na ochranu rastlín, ktoré sú vo forme namiešaných prípravkov, ako aj opatrenia na používanie bezpečnostného uzáveru alebo bezpečnostného zariadenia určeného na ochranu balenia alebo nádoby pred otvorením.

4. Výrobcovia, distribútori a profesionálni používatelia zabezpečia, aby sa prípravky na ochranu rastlín **autorizované na profesionálne použitie** skladovali v [...] zariadeniach určených na skladovanie [...] vybudovaných takým spôsobom, aby sa predišlo neželaným únikom.

Výrobcovia, distribútori a profesionálni používatelia zabezpečia, aby umiestnenie, veľkosť, vetranie a stavebné materiály zariadenia na skladovanie boli vhodné na predchádzanie neželaným únikom a na ochranu ľudského zdravia a životného prostredia.

[Článok 23 – presunutý do kapitoly VII, článok 25a]

KAPITOLA VI

PREDAJ PRÍPRAVKOV NA OCHRANU RASTLÍN

Článok 24

Požiadavky týkajúce sa predaja prípravkov na ochranu rastlín

1. Distribútor **môže** [...] predat' prípravok na ochranu rastlín autorizovaný na profesionálne použitie **profesionálnemu používateľovi** [...] alebo jeho zástupcovi, len [...] **ak** je nákupca alebo zástupca v **čase nákupu** [...] držiteľom osvedčenia o odbornej príprave na základe absolvovania kurzov pre profesionálnych používateľov vydaného v súlade s článkom 25 [...].
2. [...]

3. Distribútor [...] **informuje** nákupcu prípravku na ochranu rastlín o **dôležitosti správneho používania prípravkov na ochranu rastlín v zmysle článku 55 nariadenia (ES) č. 1107/2009, a to aj prostredníctvom splnenia podmienok uvedených na etiketách [...]**, a informuje nákupcu o webovom sídle uvedenom v článku 27.
4. Distribútor poskytuje neprofesionálnym používateľom všeobecné informácie o rizikách používania prípravkov na ochranu rastlín pre ľudské zdravie a životné prostredie vrátane informácií o nebezpečnosti, expozícii, správnom skladovaní, manipulácii s nimi, ich aplikácii a bezpečnom zneškodňovaní v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES⁸ a **odporučí alternatívne spôsoby alebo opatrenia na ochranu rastlín vrátane prípravkov na ochranu rastlín s nízkym rizikom, ktoré sú dostupné na trhu členských štátov**, a spôsoby, ktorými možno zmierniť riziká pri používaní prípravkov na ochranu rastlín.
5. Každý distribútor **má v čase predaja k dispozícii** [...] zamestnancov, ktorí sú držiteľmi osvedčenia o odbornej príprave na základe absolvovania kurzov pre distribútorov vydaného v súlade s článkom 25 [...], aby mohli nákupcom prípravkov na ochranu rastlín poskytovať primerané odpovede na otázky [...] o používaní daných prípravkov, o súvisiacich zdravotných a environmentálnych rizikách a o vhodných bezpečnostných pokynoch na riadenie týchto rizík.
6. [...]

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

KAPITOLA VII

ODBORNÁ PRÍPRAVA, INFORMOVANIE A ZVYŠOVANIE POVEDOMIA

Článok 25

Odborná príprava a osvedčovanie

1. Príslušný orgán určený v súlade s odsekom 2 vymenuje jeden alebo viacero orgánov na poskytovanie **aspoň** tejto odbornej prípravy, **ktorá je relevantná pre konkrétne skupiny účastníkov v oblastiach uvedených v prílohe III:**
 - a) **počiatočná a ďalšia odborná príprava pre profesionálnych používateľov vrátane praktickej odbornej prípravy o používaní aplikačných zariadení na profesionálne použitie [...];**
 - b) **[...] počiatočná a následná odborná príprava distribútorov;**
 - c) rozsiahla odborná príprava a **následná odborná príprava** poradcov [...] v oblastiach uvedených v prílohe III s osobitným dôrazom na uplatňovanie integrovanej ochrany proti škodcom.

2. Každý členský štát určí [...] **jeden alebo viacero** príslušných [...] orgánov zodpovedných za:
- a) vykonávanie systému odbornej prípravy a osvedčovanie všetkej odbornej prípravy uvedenej v odseku 1; [...]
 - b) vydávanie a obnovovanie osvedčení o odbornej príprave [...]
 - c) dohľad nad tým, aby **určený subjekt alebo subjekty poskytovali odbornú prípravu** [...] uvedenú v odseku 1 [...].
3. Odborná príprava uvedená v odseku 1 by mohla byť súčasťou intervencií v oblasti odbornej prípravy stanovených členskými štátmi podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2021/2115.

4. Osvedčenie o odbornej príprave [...] obsahuje **aspoň** tieto informácie:
- a) meno profesionálneho používateľa, distribútora alebo poradcu, ktorému bola poskytnutá odborná príprava;
 - b) [...]
 - c) druh poskytnutej odbornej prípravy, ak členský štát poskytuje rôzne druhy odbornej prípravy rozličným kategóriám profesionálnych používateľov, distribútorov alebo poradcov;
 - d) dátum preukázania dostatočných znalostí v príslušných oblastiach uvedených v prílohe III **skúškou alebo testom**;
 - e) názov subjektu, ktorý poskytol odbornú prípravu;
 - f) [...]
 - g) obdobie platnosti [...].
5. [...]
6. Osvedčenie o odbornej príprave [...] je platné **najviac 5** [...] rokov [...].

7. S výhradou odseku 6 sa osvedčenie o odbornej príprave [...] vyhotoví alebo obnoví, len ak držiteľ osvedčenia o **odbornej príprave** [...] preukáže uspokojivé ukončenie [...] odbornej prípravy uvedenej v odseku 1 [...] a **úspešne absolvuje skúšku alebo test z oblastí, ktoré sú predmetnom odbornej prípravy.**
8. Bez ohľadu na odsek 6 možno osvedčenie o odbornej príprave vydať osobe, ktorá môže preukázať [...] odbornú prípravu prostredníctvom formálnych kvalifikácií, ktoré preukazujú [...] znalosti v oblastiach uvedených v prílohe **III rovnocenné znalostiam, ktoré** [...] by získala v rámci odbornej prípravy uvedenej v odseku 1.
9. Príslušný orgán určený v súlade s odsekom 2 alebo určený subjekt uvedený v odseku 1 odoberie osvedčenie o odbornej príprave, ak bolo nesprávne vydané alebo obnovené [...].
10. Komisia je v súlade s článkom 40 splnomocnená prijímať delegované akty, ktorými sa mení príloha III, s cieľom zohľadniť technický pokrok a vedecký vývoj.
- 10a. Osvedčenia o odbornej príprave vydané na základe smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov, sú platné do konca ich pôvodného obdobia platnosti.**

Odôvodnenie 30

30. Je zásadné, aby členské štáty vytvorili a udržiavali systémy počiatočnej aj ďalšej odbornej prípravy pre distribútorov, poradcov a profesionálnych používateľov prípravkov na ochranu rastlín a systémy [...] na zaznamenávanie takejto odbornej prípravy a **poskytovanie dôkazov o nej**, aby sa tak zabezpečilo, že títo prevádzkovatelia si budú plne vedomí možných rizík pre ľudské zdravie a životné prostredie a budú poznať vhodné opatrenia na zníženie týchto rizík v maximálne možnej miere. **Dôkaz o odbornej príprave by sa mohol poskytovať buď ako osvedčenie potvrdzujúce odbornú prípravu, alebo ako dôkaz o zápise v centrálnom elektronickom registri.** Odborná príprava poradcov by mala byť rozsiahlejšia ako v prípade distribútorov a profesionálnych používateľov, keďže poradcovia musia byť schopní podporiť riadne vykonávanie integrovanej ochrany proti škodcom a špecifických pravidiel pre plodiny. Používanie alebo nákup prípravku na ochranu rastlín autorizovaného na profesionálne použitie sa musí zúžiť na osoby, ktoré vlastnia osvedčenie o odbornej príprave a **distribúcia prípravkov na ochranu rastlín autorizovaných na profesionálne použitie sa musí zúžiť na distribútorov, ktorí majú k dispozícii zamestnancov, ktorí sú držiteľmi osvedčenia o odbornej príprave, aby mohli nákupcom prípravkov na ochranu rastlín poskytovať primerané odpovede na otázky o používaní daných prípravkov, o súvisiacich zdravotných a environmentálnych rizikách a o vhodných bezpečnostných pokynoch na riadenie týchto rizík. Okrem toho môžu poradenstvo o používaní prípravkov na ochranu rastlín profesionálnemu používateľovi poskytovať len osoby, ktoré sú držiteľmi osvedčenia o odbornej príprave.** S[...] cieľom zaistiť bezpečné používanie prípravkov na ochranu rastlín z hľadiska ľudského zdravia a životného prostredia by distribútori mali tiež mať povinnosť poskytovať v mieste predaja profesionálnym aj neprofesionálnym používateľom, ktorí nakupujú prípravky na ochranu rastlín, informácie o konkrétnych prípravkoch.

Článok [...] 25a

Poradenstvo týkajúce sa používania prípravkov na ochranu rastlín

1. Poradenstvo týkajúce sa používania prípravku na ochranu rastlín profesionálnemu používateľovi môže poskytovať len poradca, ktorému bolo vydané osvedčenie o odbornej príprave na základe absolvovania kurzov pre poradcov v súlade s článkom 25 [...].

Poradcovia poskytujú poradenstvo, v ktorom sa zohľadňujú uplatniteľné špecifické pravidlá a usmernenia pre plodiny uvedené v článku 14 alebo všeobecné zásady integrovanej ochrany proti škodcom uvedené v článku 13. [posledná veta presunutá z článku 12 ods. 2]

Článok 26

Nezávislý poradenský systém

1. Každý členský štát určí [...] **jeden alebo viaceré príslušné [...] orgány** na zriadenie systému nezávislých poradcov pre profesionálnych používateľov na vykonávanie dohľadu nad jeho fungovaním a jeho monitorovanie. Tento systém môže využívať nestraných poľnohospodárskych poradcov, ako sa uvádza v článku 15 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ktorí môžu byť financovaní podľa článku 78 uvedeného nariadenia **za predpokladu, že pravidelne absolvujú odbornú prípravu podľa článku 25 tohto nariadenia.**
2. Príslušné [...] **orgány** uvedené v odseku 1 **prijmú ustanovenia, ktorými zabezpečia**, aby každý poradca zaregistrovaný v systéme, na ktorý sa odkazuje v uvedenom odseku [...], **bol nezávislý („nezávislý poradca“), a stanoví pravidlá na zabránenie konfliktom záujmov. [...] Týmto pravidlami sa najmä zabezpečí, aby sa nezávislý poradca** nenachádzal v situácii, ktorá by priamo alebo nepriamo mohla ovplyvniť jeho schopnosť nestranne vykonávať svoje profesionálne povinnosti.

3. Každý profesionálny používateľ uskutočňuje v **skupinách alebo individuálne** konzultácie s nezávislým poradcom aspoň raz za **tri** [...] roky na účely získania strategického poradenstva uvedeného v odseku 4.
4. [...] **Nezávislý** poradca uvedený v odseku 3 poskytuje strategické poradenstvo **aspoň** [...] v týchto oblastiach:
- a) [...]
 - b) vykonávanie integrovanej ochrany proti škodcom v **súlade so všeobecnými zásadami uvedenými v článku 13;**
 - c) **používanie** presných [...] techník [...] **a prípadne inovačných aplikačných technológií;**
 - d) [...]
 - e) [...] opatrenia na účinnú minimalizáciu rizík pre ľudské zdravie a životné prostredie, najmä pre biodiverzitu vrátane opel'ovačov, vyplývajúcich z takéhoto používania, ako aj opatrenia a techniky na zmiernenie rizika.

Odôvodnenie 21

21. Na zabezpečenie plánovaného prístupu k technikám ochrany proti škodlivým organizmom v rôznych vegetačných obdobiach s cieľom čo najviac minimalizovať používanie chemických prípravkov na ochranu rastlín a na zabezpečenie riadneho vykonávania integrovanej ochrany proti škodcom by sa od profesionálnych používateľov mali vyžadovať pravidelné konzultácie s vyškolenými nezávislými poradcami v oblasti ochrany proti škodcom, aby sa prípravky na ochranu rastlín používali iba ako posledná možnosť. **Takáto konzultácia by mohla mať napríklad formu návštevy poľnohospodárskeho podniku alebo stretnutia na diaľku či osobného stretnutia so skupinou profesionálnych používateľov, ktorí čelia podobným agronomickým výzvam. Na dosiahnutie týchto cieľov by profesionálni používatelia mali mať prístup k najkvalitnejšiemu strategickému poradenstvu. Nezávislí poradcovia by preto mali byť nestranní a bez akéhokoľvek priameho alebo nepriameho konfliktu záujmov, ktorý by mohol vzniknúť, ak by sa poradca zapájal do komerčného predaja prípravkov na ochranu rastlín a mal z neho priamo zisk, alebo ak by sa pravidelne zapájal ako konzultant pre obchodnú operáciu predávajúcu prípravky na ochranu rastlín.**

Článok 27

Informovanie a zvyšovanie povedomia

1. Každý členský štát určí príslušný orgán, ktorý bude verejnosti a **neprofesionálnym používateľom** poskytovať **vedecky podložené** informácie o rizikách spojených s používaním prípravkov na ochranu rastlín, a to najmä prostredníctvom programov na zvyšovanie povedomia.
2. Príslušný orgán uvedený v odseku 1 [...] **poskytuje na** webovom sídle alebo sídlach [...] **presné a vyvážené** informácie o rizikách spojených s používaním prípravkov na ochranu rastlín. Tieto informácie sa môžu poskytovať priamo alebo prostredníctvom odkazov na relevantné webové sídla iných vnútroštátnych alebo medzinárodných orgánov.

3. Na webových sídlach **uvedených** [...] v [...] odseku 2 sa poskytujú **vedecky podložené** informácie o týchto oblastiach:
- a) potenciálne riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie v dôsledku akútnych či chronických účinkov v súvislosti s používaním prípravkov na ochranu rastlín;
 - b) spôsob, akým možno zmierniť potenciálne riziká uvedené v písmene a);
 - c) alternatívy chemických prípravkov na ochranu rastlín;
 - d) postup schvaľovania účinných látok a autorizácie prípravkov na ochranu rastlín;
 - e) povolenia udelené podľa článku 18 alebo 20;
 - f) odkaz na webové sídlo uvedené v článku 7;
 - g) práva tretích strán požiadať príslušný orgán o prístup k informáciám o používaní prípravkov na ochranu rastlín v súlade s článkom 67 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

Informácie o akútnej a chronickej otrave

1. Každý členský štát určí príslušný orgán na udržiavanie alebo zriadenie systémov na získavanie a uchovávanie týchto informácií o akútnych a **ak je to možné**, o chronických prípadoch otravy v dôsledku expozície osôb prípravkom na ochranu rastlín:
 - a) **ak sú k dispozícii**, názov a číslo autorizácie prípravku na ochranu rastlín a účinné látky podieľajúce sa na akútnom alebo chronickom prípade otravy;
 - b) počet otrávených osôb;
 - c) symptómy otravy;
 - d) **ak sú k dispozícii**, informácie o trvaní a závažnosti symptómov;
 - e) **ak je k dispozícii**, informáciu o tom, či potvrdený prípad akútnej alebo chronickej otravy bol dôsledkom:
 - i) správneho použitia prípravku na ochranu rastlín;
 - ii) nesprávneho použitia prípravku na ochranu rastlín;
 - iii) použitia prípravku na ochranu rastlín, ktorý nie je autorizovaný alebo
 - iv) úmyselného požitia alebo expozície.
2. Každý členský štát predloží Komisii každý rok do 31. augusta **súhrnnú** správu obsahujúcu tieto informácie:
 - a) počet prípadov akútnej a **ak je to možné**, chronickej otravy v dôsledku expozície osôb prípravkom na ochranu rastlín v predchádzajúcom kalendárnom roku;
 - b) informácie uvedené v odseku 1 týkajúce sa jednotlivých prípadov otravy.

3. Komisia prijme vykonávacie akty, ktorými sa stanoví formát na predkladanie informácií a údajov uvedených v odseku 2 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 41 ods. 2.

PRÍLOHA III

TÉMY ODBORNEJ PRÍPRAVY UVEDENÉ V ČLÁNKU 25

1. [...] Príslušné právne predpisy týkajúce sa prípravkov na ochranu rastlín a ich používania a z nich vyplývajúceho rizika, a najmä toto nariadenie. **Pre jednotlivé skupiny účastníkov odbornej prípravy** môžu byť okrem iných relevantné tieto právne predpisy [...]:

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009⁹

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005¹⁰

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012¹¹

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1185/2009¹²

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008¹³

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1).

¹¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1185/2009 z 25. novembra 2009 o štatistike pesticídov (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2009, s. 1).

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625¹⁴

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115¹⁵

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES¹⁶

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/127/ES¹⁷

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES¹⁸

smernica Rady 89/391/EHS¹⁹

-
- ¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1).
- ¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1).
- ¹⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 24).
- ¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/127/ES z 21. októbra 2009 ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2006/42/ES, pokiaľ ide o strojové zariadenia na aplikáciu pesticídov (Ú. v. EÚ L 310, 25.11.2009, s. 29).
- ¹⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).
- ¹⁹ Smernica Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci (Ú. v. ES L 183, 29.6.1989, s. 1).

smernica Rady 89/656/EHS²⁰

smernica Rady 98/24/ES²¹

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES²²

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/104/ES²³

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006²⁴

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES²⁵

2. Existencia a riziká nelegálnych a falšovaných prípravkov na ochranu rastlín, metódy identifikovania takýchto prípravkov a sankcie spojené s predajom alebo používaným nelegálnych prípravkov na ochranu rastlín.

²⁰ Smernica Rady 89/656/EHS z 30. novembra 1989 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na používanie osobných ochranných prostriedkov pracovníkmi na pracovisku (tretia samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS) (Ú. v. ES L 393, 30.12.1989, s. 18).

²¹ Smernica Rady 98/24/ES zo 7. apríla 1998 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (Ú. v. ES L 131, 5.5.1998, s. 11).

²² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 50).

²³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/104/ES zo 16. septembra 2009 o minimálnych požiadavkách na bezpečnosť a ochranu zdravia pri používaní pracovných prostriedkov pracovníkmi pri práci (druhá samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS) (Ú. v. EÚ L 260, 3.10.2009, s. 5).

²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

²⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13).

3. Nebezpečenstvá a riziká spojené s prípravkami na ochranu rastlín a spôsoby, ako ich určiť a **predísť** im [...], vrátane týchto tém:
- a) riziká pre ľudské zdravie;
 - b) príznaky otravy prípravkami na ochranu rastlín a náležité opatrenia prvej pomoci v prípade takejto otravy;
 - c) riziká pre necieľové rastliny a hmyz, voľne žijúce živočíchy a voľne rastúce rastliny, biodiverzitu a pre životné prostredie všeobecne.
4. Stratégie a techniky integrovanej ochrany proti škodcom, stratégie a techniky integrovanej ochrany rastlín, zásady ekologického poľnohospodárstva, biologické metódy regulácie škodcov, metódy regulácie škodlivých organizmov, povinnosť uplatňovať integrovanú ochranu proti škodcom podľa článkov 12 a 13 tohto nariadenia a povinnosť zadávať záznamy do elektronického registra integrovanej ochrany proti škodcom a používania prípravkov na ochranu rastlín podľa článku 14 tohto nariadenia.
5. Ak je potrebné použiť prípravky na ochranu rastlín, spôsob, ako v konkrétnej situácii pre daný problém so škodcom vybrať zo všetkých autorizovaných prípravkov najvhodnejšie prípravky na ochranu rastlín, ktoré majú čo najmenej vedľajších účinkov na ľudské zdravie, necieľové organizmy a životné prostredie.

6. Opatrenia na minimalizovanie rizika pre ľudí, necieľové organizmy a životné prostredie vrátane:
- a) bezpečných pracovných postupov pri skladovaní prípravkov na ochranu rastlín, manipulácii s nimi a ich miešaní;
 - b) bezpečných pracovných postupov pri zneškodňovaní prázdnych obalov, iných kontaminovaných materiálov a nadbytočných prípravkov na ochranu rastlín (vrátane zmesí v nádržiach) v koncentrovanej alebo zriedenej forme;
 - c) odporúčaného spôsobu **predchádzania** [...] expozícii obsluhujúceho pracovníka (vrátane osobných ochranných prostriedkov);
 - d) informácie o správnom a bezpečnom spôsobe zneškodnenia prostriedkov na ochranu rastlín, ktoré už nie sú autorizované a v prípade ktorých už uplynul čas odkladu na použitie podľa článku 20 ods. 2 alebo článku 46 nariadenia 1107/2009.
7. Postupy na prípravu aplikačných zariadení na obsluhu vrátane ich kalibrácie s minimálnym rizikom pre používateľa, ďalšie osoby, necieľové živočíšne a rastlinné druhy, biodiverzitu a životné prostredie vrátane vodných zdrojov.
8. Praktická príprava na používanie aplikačného zariadenia a jeho údržbu a praktická príprava v oblasti opatrení na zmiernenie rizík vrátane špecifických techník postreku, používania nových technológií vrátane [...] presných techník, ako aj technickej kontroly používaných postrekovačov a spôsobov zlepšenia kvality postreku. Pri tejto téme sa musí venovať osobitná pozornosť dýzam obmedzujúcim rozprašovanie a odporúčaniam výrobcov týkajúcim sa ideálnych podmienok ich používania. Špecifické riziká týkajúce sa použitia ručných aplikačných zariadení alebo chrbtových postrekovačov a príslušné opatrenia riadenia rizika. Praktická príprava sa vzťahuje aj na špecifické riziká spojené so sejbou semien ošetrovaných prípravkami na ochranu rastlín.
9. Núdzové opatrenia na ochranu ľudského zdravia a životného prostredia vrátane vodných zdrojov v prípade neúmyselného rozliatia a kontaminácie a extrémnych poveternostných podmienok, ktoré by spôsobili riziko odplavenia prípravkov na ochranu rastlín.

10. Osobitná starostlivosť v citlivých oblastiach v zmysle článku **3 bodu 16** [...] tohto nariadenia a na chránených územiach zriadených podľa článkov 6 a 7 smernice 2000/60/ES a informovanosť o kontaminácii spôsobenej konkrétnymi prípravkami na ochranu rastlín v príslušnom regióne.
11. Zariadenia poskytujúce sledovanie zdravotného stavu a prístup k zdravotnej starostlivosti, do ktorých možno hlásiť informácie o akútnych a chronických prípadoch otravy.
12. Vedenie záznamov o predaji, nákupe a používaní prípravkov na ochranu rastlín v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
13. Spôsoby, ako minimalizovať alebo vylúčiť aplikáciu určitých prípravkov na ochranu rastlín klasifikovaných ako „škodlivé pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami“, „veľmi toxické pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami“ alebo „toxické pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami“ podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 na cestách, železničných tratiach, veľmi priepustných povrchoch alebo pozdĺž nich alebo pri inej infraštruktúre v blízkosti povrchových alebo podzemných vôd, alebo na nepriepustných povrchoch s vysokým rizikom odtoku do povrchovej vody alebo kanalizácie.

14. Ochrana vodného prostredia a zdrojov pitnej vody pred vplyvom prípravkov na ochranu rastlín, a to aj vo vzťahu k týmto témam:

- a) používanie prípravkov na ochranu rastlín v súlade s obmedzeniami uvedenými na etikete v súlade s článkom 31 ods. 4 písm. a) nariadenia (ES) č. 1107/2009, pričom sa uprednostňujú prípravky na ochranu rastlín, ktoré nie sú klasifikované ako „(veľmi) perzistentné“, „(veľmi) bioakumulatívne“, „veľmi toxické pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami“, „toxické pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami“ alebo „škodlivé pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami“ podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008²⁶ alebo obsahujúci prioritné látky zahrnuté do zoznamu prijatého Komisiou v súlade s článkom 16 smernice 2000/60/ES, ktorý sa vykonáva prostredníctvom smerníc 2008/105/ES a 2013/39/EÚ, či pesticídy, ktoré boli identifikované ako znečisťujúce látky špecifické pre konkrétne povodie podľa bodu 1.2.6 prílohy V k smernici 2000/60/ES, najmä tie, ktoré majú vplyv na vody využívané na odber pitnej vody v súlade s článkom 7 smernice 2000/60/ES a smernicou (EÚ) 2020/2184;
- b) potenciálne nebezpečenstvá a riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie vyplývajúce z používania prípravkov na ochranu rastlín, ako aj metódy na minimalizáciu emisií prípravkov do životného prostredia a expozície nebezpečnejším prípravkom na ochranu rastlín v pracovnom prostredí;
- c) používanie technológií obmedzujúcich unášanie postreku na všetky plochách plodín;
- d) používanie iných zmierňujúcich opatrení, ktoré minimalizujú riziko znečistenia prostredia mimo miesta aplikácie spôsobeného úletom postrekovej hmly, odtokom a odpľavením, predovšetkým vrátane povinných ochranných pásiem v blízkosti tokov povrchových vôd a v blízkosti podzemnej vody a kolektorov podzemnej vody;

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

[...]
